

Institut National de Recherche Scientifique

## Systeme d'information financière des universités 2011-2012

APPROUVÉ PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

DATE : 3 décembre 2012

ADMINISTRATEURS :

*MAScl*



Québec 

		Annexe et notes à compléter	Fonds de fonctionnement 1	Fonds avec restrictions 2	Fonds d'immobilisations 3	Fonds de dotation 4	Autres fonds 5	Éliminations 6	Total 7	
<b>ACTIF</b>										
<b>Actif à court terme</b>										
1	Encaisse (001)		3 930 009	0	0	77 847	0		4 007 857	1
2	Placements à court terme (005)		18 763 329	0	0	496 648	0		19 259 977	2
3	Intérêts courus à recevoir (010)		147 864	6 800	0	32 736	0		187 400	3
4	Fonds décaissés par les fiduciaires (090)		0	0	0	0	0		\$ 4	4
5	Subventions à recevoir Ministère (015)	Note 2	6 328 040	-	-	-	-		6 328 040	5
6	Comptes débiteurs - Droits de associés (020)		0	-	-	-	-		\$ 6	6
7	Autres montants à recevoir (025, 026, 030, 170)		8 901 323	5 741 573	8 231 010	0	0		22 873 906	7
8	Encassements exigibles à court terme (141, 142)		0	0	0	0	0		\$ 8	8
9	Avances à d'autres fonds (040, 045, 050, 055, 060, 065)	Annexe 12	0	30 188 702	0	0	0		30 188 702	9
10	Frais payés d'avance (070)		232 000	104 423	18 172	0	0		354 595	10
11	Stocks (075)		0	0	0	0	0		\$ 11	11
<b>Total de l'actif à court terme</b>			<b>38 302 565</b>	<b>36 041 398</b>	<b>8 249 181</b>	<b>607 232</b>			<b>83 200 376</b>	
<b>Actif à long terme</b>										
12	Frais reportés (080)		0	0	0	0	0		\$ 12	12
13	Placements à long terme (125, 130)		0	0	3	7 381 584	0		7 381 587	13
14	Prêts hypothécaires et autres prêts (124, 135, 140)		723 978	0	337 758	0	0		1 061 736	14
15	Immobilisations (105)	Annexe 16	-	-	233 751 726	-	-		233 751 726	15
16	Contribution du siège sociale aux constituantes de l'UQ (110)		-	-	0	-	-		\$ 16	16
17	Autres actifs (085, 115, 150, 155, 160, 165)	Annexe 9	0	0	0	0	0		\$ 17	17
18	Juste valeur des instruments financiers dérivés (180)		0	0	0	0	0		\$ 18	18
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>			<b>39 026 543 \$</b>	<b>36 041 398 \$</b>	<b>242 338 669 \$</b>	<b>7 988 816 \$</b>			<b>325 395 526 \$</b>	<b>19</b>
<b>PASSIF</b>										
<b>Passif à court terme</b>										
20	Découvert de banque (201)		0	0	0	0	0		\$ 20	20
21	Emprunts à court terme (205)		0	0	9 704 785	0	0		9 704 785	21
22	Dépôts de garantie et retenues sur contrats (305, 310)		0	0	0	0	0		\$ 22	22
23	Subventions à rembourser au Ministère (210)	Note 2	36 400	-	-	-	-		36 400	23
24	Salaires et charges sociales à payer (235, 256, 257, 258)		9 765 821	0	-	0	0		9 765 821	24
25	Avantages sociaux futurs à payer (259)		12 324 500	0	-	0	0		12 324 500	25
26	Comptes à payer (215, 220)		2 914 080	877 609	2 979 131	0	0		6 770 820	26
27	Produits reportés (260)	Annexe 7	89 070	0	-	0	0		89 070	27
28	Portion de la dette exigible à court terme (314)		0	0	958 526	0	0		958 526	28
29	Avances d'autres fonds (225, 230, 235, 240, 245, 250)	Annexe 12	24 990 527	0	4 976 183	221 992	0		30 188 702	29
<b>Total du passif à court terme</b>			<b>50 120 398</b>	<b>877 609</b>	<b>18 648 625</b>	<b>221 992</b>			<b>69 858 625</b>	
30	Dettes à long terme (315, 320, 325, 330, 335)		0	0	33 568 526	0	0		33 568 526	30
31	Apports reportés (360, 361, 362, 363)		0	20 484 621	154 295 642	-	-		174 780 264	31
32	Juste valeur des instruments financiers dérivés (365)		0	0	3 305 268	0	0		3 305 268	32
33	Autres passifs (265, 270, 275, 280, 285)	Annexe 9	0	0	0	823 449	0		823 449	33
<b>TOTAL DU PASSIF</b>			<b>50 120 398 \$</b>	<b>21 362 230 \$</b>	<b>209 788 061 \$</b>	<b>1 045 441 \$</b>			<b>282 316 131 \$</b>	<b>34</b>
<b>SOLDES DE FONDS</b>										
35	Grevé d'affectations d'origine interne (290)	Annexe 8	2 663 736	14 679 267	0	0	0		17 343 003	35
36	Grevé d'affectations d'origine externe (302 FD et AF)		-	-	-	6 943 375	0		6 943 375	36
37	Non grevé d'affectations (293 FF)		(13 757 591)	-	-	-	-		(13 757 591)	37
38	Produits nets non transférés d'affectation d'origine interne (350 FD)		-	-	-	0	-		\$ 38	38
39	Produits nets non transférés d'affectation d'origine externe (355 FD)		-	-	-	0	-		\$ 39	39
40	Investi en immobilisations (304 FI)		-	-	32 550 607	-	-		32 550 607	40
<b>TOTAL DES SOLDES DE FONDS</b>			<b>(11 093 855) \$</b>	<b>14 679 267 \$</b>	<b>32 550 607 \$</b>	<b>6 943 375 \$</b>			<b>43 079 395 \$</b>	<b>41</b>
<b>TOTAL DU PASSIF ET DES SOLDES DE FONDS</b>			<b>39 026 543 \$</b>	<b>36 041 397 \$</b>	<b>242 338 669 \$</b>	<b>7 988 816 \$</b>			<b>325 395 526 \$</b>	<b>42</b>

	Annexe et note à compléter	Fonds de fonctionnement 1	Fonds avec restrictions 2	Fonds d'immobilisations 3	Fonds de dotations 4	Autres fonds 5	Ajustements 6	Total 7	
1	Droits de scolarité (401)	750 911	-	-	-	-	-	750 911	1
2	Montants forfaitaires des étudiants étrangers (402)	245 150	-	-	-	-	-	245 150	2
3	Montants forfaitaires des étudiants canadiens non-résidents au Québec (403)	0	-	-	-	-	-	0	3
4	Contributions des étudiants (455)	78 335	-	-	-	-	-	78 335	4
5	Admissions, inscriptions, amendes, frais de stage ou de supervision, etc. (450)	322 451	-	-	-	-	-	322 451	5
6	Ventes aux étudiants (463)	0	-	-	-	-	-	0	6
<b>TOTAL DES PRODUITS PROVENANT DES ÉTUDIANTS</b>		<b>1 396 847</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 396 847</b>	<b>7</b>
8	Subventions du Ministère (515)	Annexe 5 47 770 896	310 835	0	0	0	0	48 081 731	8
9	Autres subventions provinciales (405, 410, 495)	0	7 130 041	0	0	0	0	7 130 041	9
10	Subventions du gouvernement du Canada (415, 420)	3 953 858	17 605 784	0	0	0	0	21 559 642	10
11	Autres produits et autres aides (425, 426, 427)	17 750	2 440 503	0	0	0	0	2 458 253	11
12	Contributions du siège social aux constituantes de l'UQ (520)	-	-	0	-	-	-	0	12
<b>Amortissement des apports reportés affectés aux immobilisations:</b>									
13	Ministère (530)	-	-	6 594 432	-	-	-	6 594 432	13
14	Entités incluses dans le périmètre comptable du gouvernement du Québec autre que le Ministère (531)	-	-	2 438 154	-	-	-	2 438 154	14
15	Gouvernement du Canada (532)	-	-	3 417 070	-	-	-	3 417 070	15
16	Autres (533)	-	-	2 678 062	-	-	-	2 678 062	16
<b>TOTAL DES SUBVENTIONS</b>		<b>51 724 654</b>	<b>27 184 163</b>	<b>13 022 586</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>91 931 383</b>	<b>17</b>
18	Intérêts et dividendes (435)	571 633	51 031	41 815	0	0	0	664 529	18
19	Intérêts sur les avances interfonds (440)	0	0	0	0	0	0	0	19
20	Produits provenant du fonds de dotation (445)	0	0	0	0	0	0	0	20
21	Produits provenant d'une fondation (446)	0	435 142	10 000	0	0	0	445 142	21
22	Subventions et dons non gouvernementaux (430)	Note 1 0	4 867 100	0	0	0	0	4 867 100	22
23	Gains sur vente de placements (526)	0	0	0	0	0	0	0	23
24	Gains sur la cession d'immobilisations (525)	0	0	1 276 499	0	0	0	1 276 499	24
25	Récouvrement des coûts indirects (465)	1 937 467	-	-	-	-	-	1 937 467	25
26	Ventes externes (460)	7 966 746	238 831	0	0	0	0	8 205 577	26
27	Régimes comptable - Revenus relatifs à la subvention à recevoir (699)	0	0	0	0	0	0	0	27
28	Autres produits (466, 470)	Annexe 10 1 038 770	4 546 526	149 782	0	0	0	5 735 078	28
<b>TOTAL DES PRODUITS AUTRES</b>		<b>11 511 617</b>	<b>10 138 686</b>	<b>1 426 281</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>23 076 584</b>	<b>29</b>
<b>TOTAL DES PRODUITS</b>		<b>61 655 967</b>	<b>37 625 833</b>	<b>16 605 814</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>115 887 614</b>	<b>30</b>

Institut National de Recherche Scientifique  
Etat des charges  
de l'exercice terminé le 30 avril 2012

	1	2	3	4	5	6	7
	Masse salariale	Amortissement	Fonds avec restrictions	Fonds d'immobilisations	Fonds de dotation	Autres fonds	Amortissements
	1	2	3	4	5	6	7
1 Direction	2 451 572	118 143	-	-	-	-	3 571 716
2 Gérance	0	0	-	-	-	-	5
3 Enseignants-chercheurs	16 218 881	1 608 650	-	-	-	-	17 827 531
4 Charges de cours	0	0	-	-	-	-	5
5 Personnel associé à l'enseignement et à la recherche	282 209	1 901 372	-	-	-	-	2 183 582
6 Personnel auxiliaire à l'enseignement et à la recherche	0	0	-	-	-	-	4
7 Personnel professionnel non enseignant	6 907 743	4 509 699	-	-	-	-	11 417 442
8 Personnel de soutien technique	3 614 202	2 051 842	-	-	-	-	5 666 044
9 Personnel de soutien de bureau	3 363 749	199 996	-	-	-	-	3 563 746
10 Personnel de maîtrise et ouvrier	2 187 517	225 716	-	-	-	-	2 413 233
11 Avantages sociaux (700)	6 756 839	2 075 318	-	-	-	-	8 832 157
12							
13 <b>TOTAL DES REVENUS FINANCIERS ET AVANTAGES SOCIAUX</b>	<b>41 521 714</b>	<b>12 678 306</b>					<b>54 199 011</b>
14 Avantages sociaux futurs (704)	171 200	-	-	-	-	-	171 200
15 Variation de la provision pour pertes supplémentaires, maladie, vacances, congés sociaux et autres avantages (701, 702, 703)	785 019	0	-	-	-	-	785 019
16 Frais pour congés abolitionnés et déduits (705)	3 065	0	-	-	-	-	3 065
17 Subventions productives (706)	83 487	2 991 707	-	-	-	-	3 077 194
18 Remboursement et perfectionnement (710)	284 197	11 856	-	-	-	-	306 053
19 Fonds de développement et de représentation (715, 720, 725, 730)	1 667 733	2 790 170	-	-	-	-	4 457 903
20 Bourses (735)	1 936 018	6 378 342	-	-	-	-	8 314 360
21 Subventions, cotisations et transferts (740, 811, 872)	718 633	2 191 732	-	0	-	-	2 910 365
22 Pensions et retraite (742)	1 663 691	4 168 992	-	-	-	-	5 832 683
23 Coûts des immobilisations vendues (755)	0	0	-	-	-	-	5
24 Frais de services (760, 765, 770, 775, 780, 785, 790, 795, 800)	3 550 129	3 219 702	-	0	-	-	6 769 831
25 Valeurs et périodes (790)	643 900	753 522	-	0	-	-	1 397 422
26 Charges relatives aux terrains et aux bâtiments (805, 810, 815, 820, 830)	5 901 306	753 212	-	0	-	-	6 654 518
27 Location de locaux et de bâtiments (810, 815)	742 209	9 187	-	-	-	-	751 396
28 Location-exploitation (810)	0	0	-	-	-	-	5
29 Transfert de soldes indultés (815)	0	1 937 467	-	-	-	-	1 937 467
30 Pertes sur vente de placements (816)	0	0	-	-	-	-	5
31 Biens sous le statut de capitalisation (822)	489 638	251 562	-	37 295	-	-	778 496
32 Biens de nature non capitalisable (833)	0	0	-	0	-	-	5
33 Frais bancaires et charges d'intérêts (850, 851, 852, 853)	105 791	4 697	-	1 733 379	-	-	1 843 867
34 Induits relatifs aux avances interfinancières (855)	0	0	-	0	-	-	5
35 Pertes sur la cession d'immobilisations (885)	-	-	-	16 568 071	-	-	16 568 071
36 Amortissement des immobilisations (890)	-	-	-	52 632	-	-	52 632
37 Amortissements des autres éléments de l'actif (891)	606 551	40 418	-	1 672 630	-	-	2 319 599
38 Autres charges (892, 870)	-	-	-	-	-	-	63 852 616
39 <b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>18 699 289</b>	<b>24 990 466</b>		<b>19 744 088</b>			<b>63 433 843</b>
40 Versements (879)	0	0	-	0	-	-	40
41 Variation de la valeur des instruments financiers dérivés (879)	0	0	-	0	-	-	5
42 <b>TOTAL DES CHARGES ANTICIPÉES EXTRAORDINAIRES</b>	<b>18 699 289</b>	<b>24 990 466</b>		<b>19 744 088</b>			<b>63 433 843</b>
43 Réserve excédentaire (830)	Amorce 13	0	0	0	0	0	13
44 <b>TOTAL DES CHARGES</b>	<b>68 521 972</b>	<b>37 682 774</b>		<b>19 744 088</b>			<b>117 970 821</b>
45 <b>EXCÉDENT DES REVENUS DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES</b>	<b>4 129 972</b>	<b>6 843 011</b>		<b>6 158 933</b>			<b>9 14 970</b>

	Annexe à compléter	Fonds de fonctionnement 1	Fonds avec restrictions 2	Fonds d'immobilisations 3	Fonds de dotation 4	Autres fonds 5	Ajustements 6	Total 7	
1	SOLDE AU DÉBUT DE L'ANNÉE	(10 888 622)	15 131 836	32 979 334	6 995 253			44 217 801	1
2	Redressement des années précédentes	Annexe 11 0	0	0	0	0		0	2
3	Solde de fonds redressé	(10 888 622)	15 131 836	32 979 334	6 995 253	S	S	44 217 801	3
4	Produits de l'année	Annexes 1 et 3 64 653 967	37 625 843	16 605 814	0	0	0	118 885 624	4
5	Charges de l'année	Annexes 2 et 4 60 523 992	37 682 674	19 764 008	0	0	0	117 970 674	5
6	Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	4 129 975	(56 831)	(3 158 193)	S	S	S	914 950	6
7	Apports reçus à titre de donations				148 056			148 056	7
8	Apports reçus pour le financement d'actifs non amortissables							S	8
9	Virements d'autres soldes de fonds	Annexes 12 et 12a 77 914	77 914	4 730 947	0	0		4 886 775	9
10	Virements vers d'autres soldes de fonds	Annexes 12 et 12a 4 413 123	473 652	0	0	0		4 886 775	10
11	Sous-total	(205 234)	(452 569)	1 572 754	148 056	S	S	1 063 006	11
12	Autres éléments des soldes de fonds:								12
13	Gains latents (pertes latentes) sur les placements disponibles à la vente				(368 033)			(368 033)	13
14	Reclassement à l'état des produits et des charges des pertes réalisées (gains réalisés) sur la cession de placements disponibles à la vente				168 098			168 098	14
15	Gains latents (pertes latentes) nés au cours de l'exercice sur les dérivés en couverture de flux de trésorerie			(2 001 481)				(2 001 481)	15
16	Reclassement à l'état des produits et des charges des pertes (gains) sur les dérivés en couverture de flux de trésorerie							S	16
17	Sous-total autres éléments	S	S	(2 001 481)	(199 935)	S	S	(2 201 416)	17
18	SOLDE À LA FIN DE L'EXERCICE	(11 093 856) S	14 679 267 S	32 550 607 S	6 943 374 S	- S	- S	43 079 392 S	18

Institut National de Recherche Scientifique  
Produits par fonction - Fonds de fonctionnement  
de Recherche terminés le 30 avril 2012

Annexe 1

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
	Engagement		Recherche		Soutien à l'emploi et à la recherche		Administration		Termes et bilans Dépôt Annexe 15		Services à la collectivité		Services aux étudiants		Entreprises satellites		Ajustements		Total						
1	Droits de scolarité (401)	750 911																						750 911	1
2	Moratoire fédéral sur les étudiants étrangers (402)						245 190																	245 190	2
3	Moratoire fédéral sur les étudiants canadiens non-résidents au Québec (403)																							78 335	3
4	Octroi des bourses (405)																							322 411	4
5	Administration, inscriptions, amovibles, frais de séjour ou de supervision, etc. (410)	314 524		(0)			7 927																	322 451	5
6	Ventes aux étudiants (411)	0					0																	0	6
7	<b>Total des produits provenant des étudiants</b>	<b>1 065 435</b>		(0)			<b>253 097</b>							<b>28 335</b>										<b>1 308 846</b>	<b>7</b>
8	Soutien des étudiants (015)						47 770 896																	47 770 896	8
9	Autres subventions provinciales (401, 410, 495)						0																	0	9
10	Soutien du gouvernement du Canada (115, 400)						3 684 699																	3 684 699	10
11	Autres produits et aides des gouvernements que ceux du Québec (425, 426, 427)						0																	0	11
12	<b>Total des subventions</b>	<b>17 720</b>					<b>48 900 085</b>																	<b>51 741 501</b>	<b>12</b>
13	Bénéfice et dividendes (03)						571 633																	571 633	13
14	Bénéfice sur les services inter-fonds (440)						0																	0	14
15	Produit provenant du fonds de dotation (445)						0																	0	15
16	Produit provenant d'une fondation (446)						0																	0	16
17	Subvention et aide non gouvernementales (449)						0																	0	17
18	Gains sur vente de placement (530)						0																	0	18
19	Revenu provenant des autres bénéfices (465)						1 937 467																	1 937 467	19
20	Ventes aux étudiants (469)						740 066																	740 066	20
21	Rédemption complète - Bourses attribuées à la subvention financière (699)						0																	0	21
22	Autres produits (466, 470)						641 270																	641 270	22
23	<b>Total des produits autres</b>	<b>3 309 313</b>					<b>3 497 875</b>							<b>1 531 677</b>										<b>11 514 617</b>	<b>23</b>
24	<b>TOTAL DES PRODUITS</b>	<b>1 083 154</b>					<b>6 974 015</b>							<b>3 107 583</b>										<b>61 653 967</b>	<b>24</b>



Institut National de Recherche Scientifique  
 Produits par Fonction - Fonds avec restrictions  
 de l'exercice terminé le 30 avril 2012

Annexe 3

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Engagement	Recherche	Sorties engagements recherche	Amortissement	Terminis et bâtiments	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises auxiliaires	Ajustements	Total
1	0	310 831	0	0	0	0	0	0	0	310 831
2	0	7 130 041	0	0	0	0	0	0	0	7 130 041
3	0	17 605 794	0	0	0	0	0	0	0	17 605 794
4	0	2 440 503	0	0	0	0	0	0	0	2 440 503
5	Total des subventions									
		37 486 169								37 486 169
6	0	51 081	0	0	0	0	0	0	0	51 081
7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9	0	433 142	0	0	0	0	0	0	0	433 142
10	0	4 807 100	0	0	0	0	0	0	0	4 807 100
11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
12	0	238 831	0	0	0	0	0	0	0	238 831
13	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14	0	4 546 526	0	0	0	0	0	0	0	4 546 526
15	Total des produits autres									
		10 138 650								10 138 650
16	TOTAL DES PRODUITS									
		37 625 843								37 625 843

Institut National de Recherche Scientifique  
Charges par fonction - Fonds avec restrictions  
de l'exercice terminé le 30 avril 2012

Anexe 4

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	Enseignement	Recherche	Services en lien avec la recherche	Administration	Terminaux et bâtiments	Services à la collectivité	Services aux étudiants	Entreprises satellites	Ajournés	Total	
1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
2	0	118 143	0	0	0	0	0	0	0	118 143	2
3	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3
4	0	1 608 630	0	0	0	0	0	0	0	1 608 630	4
5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
6	0	1 901 372	0	0	0	0	0	0	0	1 901 372	6
7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
8	0	4 509 699	0	0	0	0	0	0	0	4 509 699	8
9	0	2 051 412	0	0	0	0	0	0	0	2 051 412	9
10	0	109 996	0	0	0	0	0	0	0	109 996	10
11	0	228 716	0	0	0	0	0	0	0	228 716	11
12	0	2 073 318	0	0	0	0	0	0	0	2 073 318	12
13	0	1 268 306	0	0	0	0	0	0	0	1 268 306	13
14	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	14
15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	15
16	0	2 993 707	0	0	0	0	0	0	0	2 993 707	16
17	0	11 856	0	0	0	0	0	0	0	11 856	17
18	0	2 790 170	0	0	0	0	0	0	0	2 790 170	18
19	0	6 576 342	0	0	0	0	0	0	0	6 576 342	19
20	0	2 191 732	0	0	0	0	0	0	0	2 191 732	20
21	0	4 168 992	0	0	0	0	0	0	0	4 168 992	21
22	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	22
23	0	3 238 138	0	1 544	0	0	0	0	0	3 239 682	23
24	0	218 322	0	0	0	0	0	0	0	218 322	24
25	0	759 212	0	0	0	0	0	0	0	759 212	25
26	0	9 187	0	0	0	0	0	0	0	9 187	26
27	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	27
28	0	1 937 467	0	0	0	0	0	0	0	1 937 467	28
29	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	29
30	0	231 562	0	0	0	0	0	0	0	231 562	30
31	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	31
32	0	4 697	0	0	0	0	0	0	0	4 697	32
33	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	33
34	0	40 418	0	0	0	0	0	0	0	40 418	34
35	0	21 989 506	0	1 544	0	0	0	0	0	21 989 506	35
36	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	36
37	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	37
38	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	38
39	0	21 989 506	0	1 544	0	0	0	0	0	21 989 506	39
40	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	40
41	0	37 681 110	0	1 544	0	0	0	0	0	37 682 654	41